

Economic and Social Council

Distr.: General 12 December 2011

Original: English

Economic Commission for Europe

Inland Transport Committee

World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations

Working Party on Brakes and Running Gear (GRRF)

Seventy-second session

Geneva, 20–24 February 2012 Item 7(b) of the provisional agenda

Tyres - Regulations Nos. 30 and 54 (Pneumatic tyres)

Proposal for Supplement 17 to the 02 series of amendments to Regulation No. 30 (Pneumatic tyres for motor vehicles and their trailers)

Submitted by the experts from the European Tyre and Rim Technical Organisation and the experts from the Japan Automobile Tire Manufacturers Association *

The text reproduced below was prepared by the experts from the European Tyre and Rim Technical Organisation (ETRTO) and the experts from the Japan Automobile Tire Manufacturers Association (JATMA) concerning regulatory markings for "temporary uses spare tyres".

The modifications to the existing text of the Regulation are marked in bold for new or strikethrough for deleted characters.

^{*} In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2010–2014 (ECE/TRANS/208, para. 106 and ECE/TRANS/2010/8, programme activity 02.4), the World Forum will develop, harmonize and update Regulations in order to enhance the performance of vehicles. The present document is submitted in conformity with that mandate.

I. Proposal

Paragraph 3.4., amend to read

"3.4. The markings referred to in paragraph 3.1. and the approval mark prescribed in paragraph 5.4. of this Regulation shall be moulded on to or into the tyres. They shall be clearly legible and situated in the lower area of the tyre on at least one of its side walls, except for the inscription mentioned in paragraphs 3.1.1. and 3.1.11. above."

II. Justification

- 1. The UN Regulation No. 30 gives specifications for regulatory markings of the approved tyres as "Temporary uses spare tyres" (see paras. 3.1.11 and 3.1.11.1) and on positioning on the sidewall; in particular it is specified that these markings must be on the lower area of the sidewall.
- 2. In practice and for information of the user, the manufacturers use markings with characters higher than the specification for the two markings "TEMPORARY USES ONLY" and "INFLATE TO 420 kPa (60PSI)".
- 3. These regulatory markings are regarded as a major safety recommendation for these types of tyres and must be immediately visible by the end-user.
- 4. So, the tyre industry requests that this marking may be placed anywhere on the sidewall and not only in the lower area.
- 5. For these spare tyres, the use is very limited and there is no risk that this marking on the sidewall could be removed by abrasion during the temporary use.

Examples of markings according to the proposal





2